

---



---

**WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN**  
**LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS**

---

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN**

N. 2000 — 2521

[C — 2000/11352]

**11 JULI 2000.** — Wet tot wijziging van de wet van 22 juli 1985 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** Artikel 4 van de wet van 22 juli 1985 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie wordt vervangen als volgt :

« Art. 4. Wanneer meerdere kerninstallaties of één kerninstallatie en om het even welke andere installatie, waarin zich radioactieve stoffen bevinden, zich op een zelfde vestigingsplaats bevinden en door dezelfde exploitant worden uitgebaat, worden zij, voor de toepassing van deze wet, beschouwd als één enkele kerninstallatie. »

**Art. 3.** Artikel 7 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. Het maximale schadebedrag waarvoor de exploitant aansprakelijk is, bedraagt voor ieder kernongeval 12 miljard frank.

**MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES**

F. 2000 — 2521

[C — 2000/11352]

**11 JUILLET 2000.** — Loi modifiant la loi du 22 juillet 1985 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** L'article 4 de la loi du 22 juillet 1985 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. Lorsque plusieurs installations nucléaires ou une installation nucléaire et toute autre installation dans laquelle sont détenues des matières radioactives ont le même exploitant et se trouvent sur le même site, elles sont, pour l'application de la présente loi, considérées comme une installation nucléaire unique. »

**Art. 3.** L'article 7 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. Le montant maximal du dommage à concurrence duquel la responsabilité de l'exploitant est engagée, s'élève à 12 milliards de francs pour chaque accident nucléaire.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het bedrag bedoeld in het eerste lid verhogen of verlagen, om één van de volgende redenen :

- 1° het bedrag constant houden in reële termen;
- 2° rekening houden met het vermogen en de aard van de kerninstallatie of met het belang van het transport;
- 3° voldoen aan de verplichtingen die voor België voortvloeien uit de internationale overeenkomsten en verdragen en uit aanbevelingen van de krachtens het Verdrag van Parijs bevoegde instellingen.

Het bedrag vastgesteld krachtens het tweede lid mag niet lager zijn dan het minimumbedrag bepaald in artikel 7, b) van het Verdrag van Parijs. »

**Art. 4.** Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de derde maand volgend op de maand waarin zij is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Mobiliteit en Vervoer,  
Mevr. I. DURANT

De Staatssecretaris voor Energie,  
O. DELEUZE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN

Gedrukte stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers (Zitting 1999-2000) :

Doc. 50 0560/001 : Wetsontwerp

Doc. 50 0560/002 : Verslag

Doc. 50 0560/003 : Wetsontwerp aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat

Parlementaire Handelingen

Bespreking en aanneming : zitting van 8 juni 2000.

Gedrukte stukken van de Senaat :

2 - 466/1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers

2 - 466/2 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, augmenter ou réduire le montant visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> pour l'un des motifs suivants :

- 1° maintenir le montant constant en termes réels;
- 2° tenir compte de la capacité et de la nature de l'installation nucléaire ou de l'importance du transport;
- 3° répondre aux obligations internationales du Royaume et aux recommandations internationales qui lui sont adressées par les organes compétents en vertu de la Convention de Paris.

Le montant fixé en vertu de l'alinéa 2 ne peut être inférieur au montant minimal défini à l'article 7, b) de la Convention de Paris. »

**Art. 4.** La présente loi entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2000.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de la Mobilité et des Transports,  
Mme I. DURANT

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,  
O. DELEUZE

Scellé du Sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN

Documents de la Chambre des représentants (Session 1999-2000) :

Doc. 50 0560/001 : Projet de loi :

Doc. 50 0560/002 : Rapport

Doc. 50 0560/003 : Projet de loi adopté en séance plénière et transmis au Sénat

Annales parlementaires

Discussion et vote : session du 8 juin 2000.

Documents du Sénat :

2 - 466/1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants

2 - 466/2 : Projet non évoqué par le Sénat

#### MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 2000 — 2522

[2000/16243]

**3 SEPTEMBER 2000.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 maart 1994 betreffende de erkenning van interprofessionele organismen voor het bepalen van de kwaliteit en de samenstelling van melk

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, §1, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 maart 2000 tot instelling van de heffingen voor het Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten ten laste van producenten en van kopers van melk en room voor de controle en de prestaties van de overheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 maart 1994 betreffende de erkenning van interprofessionele organismen voor het bepalen van de kwaliteit en de samenstelling van melk;

#### MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 2000 — 2522

[2000/16243]

**3 SEPTEMBRE 2000.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 mars 1994 relatif à l'agrément des organismes interprofessionnels pour la détermination de la qualité et de la composition du lait

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, §1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 29 décembre 1990 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté du 31 mars 2000 instituant des prélèvements au Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux à charge des producteurs et des acheteurs de lait et de crème pour le contrôle et les prestations de l'autorité;

Vu l'arrêté royal du 3 mars 1994 relatif à l'agrément des organismes interprofessionnels pour la détermination de la qualité et de la composition du lait.